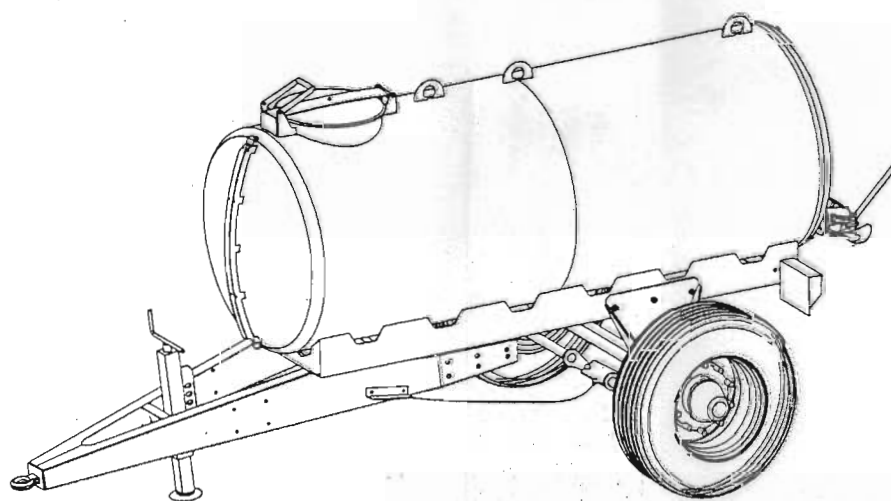


Manuel de l'utilisateur

Tonneau à eau



CE

Vert Service S.A.

rue de Nazareth 10 - 4651 BATTICE (BELGIQUE)

☎ +32.87.67.89.48 - 📠 +32.87.66.07.75

Description générale de la machine

Une cuve galvanisée à l'intérieur et à l'extérieur constitue la base du tonneau à eau. Cette cuve est pourvue d'un trou d'homme supérieur Ø 320 mm avec couvercle rabattable à fermeture rapide, d'une jauge de niveau et d'une sortie arrière équipée d'une vanne manuelle à bille Ø2"1/2.

Le tonneau à eau existe en deux versions, chacune étant disponible en cinq capacités (de 1100 à 5100 litres – voir ci-dessous, tableau des caractéristiques techniques).

Tableau 1: caractéristiques techniques

Modèle	Capacité (litres)	Diamètre (mm)	Longueur (mm)	Poids (kg)
1100 L	1100	1100	1560	480
2100 L	2100	1100	2790	600
3600 L	3600	1250	3100	720
4300 L	4300	1250	3930	1000
5100 L	5100	1250	4350	1080

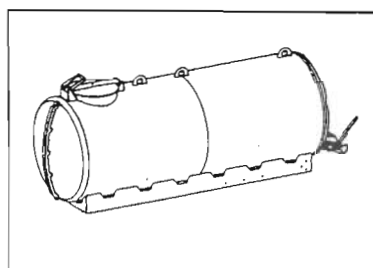


Figure 1: tonneau à eau sur pieds

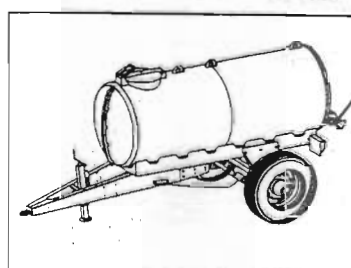


Figure 2: tonneau à eau mobile

La vanne à bille arrière peut être remplacée en option par un robinet ¼ de tour (voir figure 3), un "crâne" 2"1/2 avec palette défectrice d'arrosage (voir figure 4), ou un abreuvoir galvanisé simple (voir figure 5) ou double pour abreuver le bétail en pâture.

Avec la vanne à bille standard (mais pas avec les autres vannes), le tonneau peut en outre être équipé en option d'un grand abreuvoir à niveau constant placé sous la vanne.

Quelle que soit la version et l'équipement du tonneau à eau, le bruit émis par celui-ci est toujours inférieur à 70 dBA.

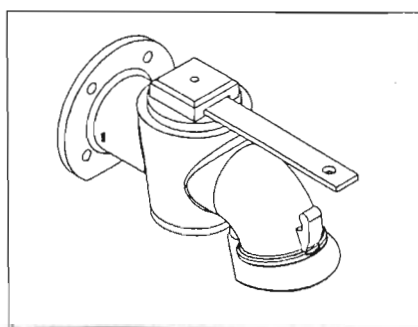


Figure 3 : Robinet 1/4 tour

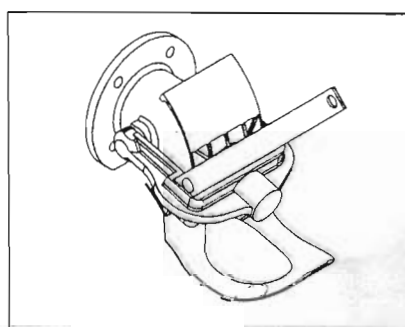


Figure 4 : Crâne 2"1/2

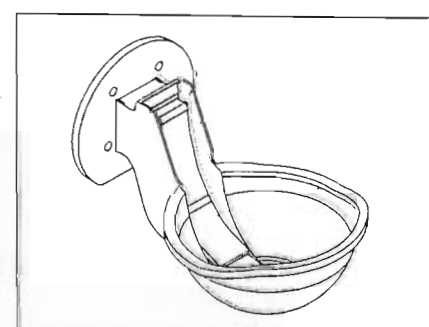


Figure 5 : abreuvoir galvanisé

Instructions d'utilisation

Mise en service



Avant d'entreprendre toute opération de mise en service de la machine, l'opérateur doit s'assurer de la stabilité et de l'immobilité de la machine et de ses composants. Chaque fois qu'il devra intervenir sur la machine, il aura au préalable coupé tous les organes du tracteur (moteur, pression hydraulique), attendu l'arrêt complet de la machine et retiré la clé de contact. Chaque fois qu'il devra manœuvrer la machine à l'aide du tracteur, il aura au préalable contrôlé que personne ne se trouve dans les zones de danger, telles qu'elles ressortent des prescriptions générales de sécurité!

Préparation de la machine

Lorsque le propriétaire du tonneau à eau est amené à "construire" son véhicule lui-même (qu'il transforme une citerne fixe en véhicule ou qu'il effectue lui-même le montage d'un tonneau mobile pour quelque raison que ce soit), il lui appartient de se conformer à la législation technique et aux dispositions légales en vigueur en matière de sécurité et de santé (exemple: directive européenne relative à la sécurité des machines).



En aucun cas, l'utilisateur ayant effectué le montage lui-même ne pourra se retourner contre le fabricant en cas d'apparition de problèmes de résistance et/ou stabilité de son montage.

Le timon A (voir figure 7) est placé sous le berceau de renforcement B soutenant la cuve sur toute sa longueur et est fixé au moyen de boulons C avec écrous autoserrants D.

La quincaillerie est fournie par Vert Service en même temps que le timon. En cas d'approvisionnement personnel, il y a lieu de veiller au dimensionnement correct des boulons et écrous.

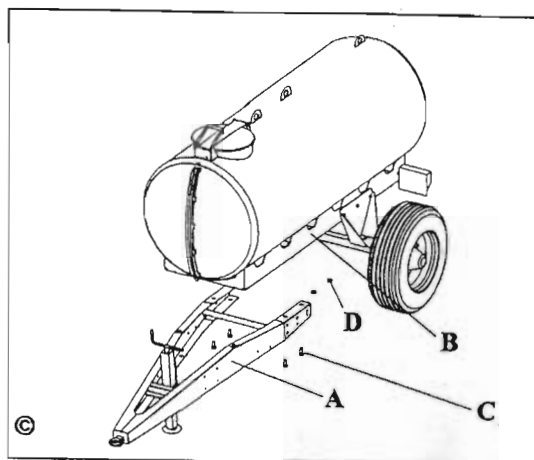


Figure 7: fixation du timon

Attelage du tonneau mobile

- 1° Reculer le tracteur dans l'axe de la machine de manière à réaliser l'attelage. Accrocher le timon au moyen d'une broche dans la chape d'attelage du tracteur (voir manuel du tracteur). S'il est nécessaire d'ajuster la hauteur du timon, manœuvrer la manivelle de la béquille de stationnement dans le sens adéquat (voir ci-dessous section "Manœuvre de la béquille de stationnement"). La hauteur correcte d'attelage est celle pour laquelle le bord inférieur du timon est parallèle au sol.
- 2° Remonter la béquille de stationnement (voir ci-dessous section "Manœuvre de la béquille de stationnement").
- 3° Le cas échéant, placer la commande de frein dans le tracteur.
- 4° Le cas échéant, effectuer les branchements hydrauliques .

La procédure inverse permet de décrocher le véhicule, à ceci près que la béquille sera abaissée et non remontée.

Manœuvre de la béquille de stationnement

- 1° Pour abaisser le timon ou relever la béquille, tourner la manivelle A (voir figure 8) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 2° Pour lever le timon ou abaisser la béquille, tourner la manivelle A dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 3° Lorsque le tonneau est attelé au tracteur, relever la béquille au maximum.

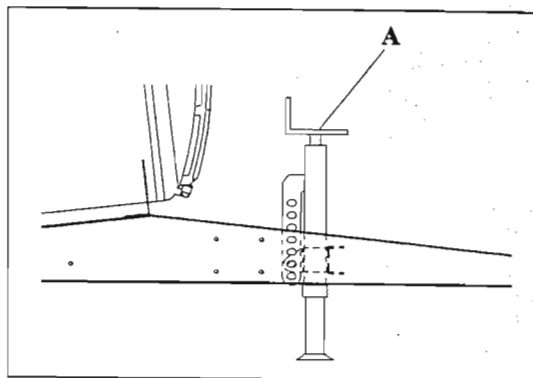


Figure 8: béquille de stationnement

Fonctionnement

Remplissage de la cuve

Avant de procéder au remplissage de la cuve, vérifier que la vanne arrière est hermétiquement fermée. Si la cuve est équipée d'un abreuvoir à niveau constant, il est conseillé de bloquer le flotteur en position haute pour éviter les pertes d'eau pendant le transport au moyen de la chaînette prévue à cet effet. Une jauge de

niveau protégée A (voir figure 9) permet de voir à tout moment le niveau d'eau contenu dans la cuve.

Le remplissage s'effectue par le couvercle supérieur B que l'on ouvre en relevant la poignée C. Pour le refermer, abaisser la poignée C.

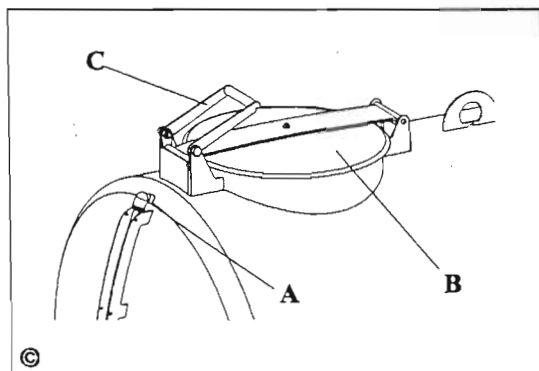


Figure 9: couvercle de cuve

Vidange de la cuve

La sortie arrière de la cuve permet de vider celle-ci selon diverses utilisations.

La cuve est équipée en standard d'un orifice arrière bridé Ø 2"1/2 pour le remplissage de récipients divers (bacs à eau en prairies, etc...).

En option, on peut remplacer la vanne par un ou deux abreuvoirs 1 tête, par un "crâne" Ø 2"1/2 ou par un robinet ¼ de tour; sous la vanne à bille standard (mais pas sous les autres vannes), on peut en outre fixer un abreuvoir à niveau constant (voir ci-avant).

Circulation

Une cuve non totalement remplie risque à tout moment de déstabiliser le véhicule pendant le roulage, du fait du déplacement du fluide à l'intérieur de la cuve. Il est donc fortement déconseillé de circuler dans de telles conditions. Si cette situation se présente, le chauffeur prêtera une attention particulière à sa conduite.

Mentionnons aussi qu'il est recommandé de bloquer le flotteur de l'abreuvoir à niveau constant durant les déplacements.



Si vous êtes amenés à devoir emprunter la voie publique, vous devez au préalable équiper votre tonneau à eau de tous les dispositifs de signalisation exigés par la réglementation légale en vigueur dans votre pays.